

Zeitschrift: Treterre : semestrale di Terre di Pedemonte e Centovalli
Herausgeber: Associazione Amici delle Tre Terre
Band: - (1990)
Heft: 14

Rubrik: Cappelle da salvare

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DI BENE... IN MEGLIO

«Cinque progetti» intitolavamo l'ultimo articolo apparso su TRETERRE inerente alla nostra iniziativa tendente al recupero e alla salvaguardia delle cappelle ancora esistenti a Tegna, Verscio e Cavigliano.

Ed elencavamo altrettante edicole sacre cui necessitano interventi urgenti alle strutture (muri, tetto, ecc.) e, in modo particolare, agli affreschi perché non abbiano a scomparire per sempre. Accompagnavamo il nostro scritto con i preventivi di restauro delle pitture allestiti da Sarah Gros, restauratrice che da alcuni anni opera a Cavigliano e il cui lavoro abbiamo illustrato nella nostra rivista lo scorso autunno.

Evidentemente, un progetto così ambizioso di interventi con soli 203 franchi e 10 in cassa poteva essere un atto di presunzione, di mancanza totale di realismo, di pura incoscienza. Ma tant'è. Crediamo profondamente nella bontà della nostra iniziativa a favore delle cappelle — che finora non ci ha dato che soddisfazioni — che, ancora una volta, ci affidavamo alla generosità dei nostri lettori.

E infatti, il nostro appello non è caduto nel vuoto: nel corso dei prossimi mesi ben tre di quei cinque progetti saranno realizzati ai quali si aggiungerà pure il restauro delle pitture della Capella du Peri. Il restauro degli affreschi di ben due cappelle (la Capella du Vanin a Verscio e quella du Peri a Cavigliano) sarà eseguito grazie al cospicuo contributo dell'Associazione amici dei musei del Cantone Ticino. Il Patriziato del Comune Maggiore di Pedemonte si assumerà invece le spese di ripristino del sentiero «Acqua Grevia» che porta alla Capella du Peri come pure la sistemazione del piazzale antistante la stessa.

A Verscio, l'Associazione Amici delle Tre Terre si è impegnata per il restauro delle pitture della Capella du Padass mentre a Tegna la Cappella del Piombo sarà restaurata grazie ai contributi di Angelo Belotti, per i dipinti e del Patriziato di Tegna per quanto concerne le strutture murarie e il tetto.

Confessiamo che tanta generosità in una sola volta non ce l'aspettavamo. Ci ha commossi, ma nel contempo ci sprona a continuare nel nostro intento: salvaguardare il patrimonio artistico delle Terre di Pedemonte.

Esso è notevole: parecchio resta ancora da fare e purtroppo con urgenza (si vedano ad esempio i preventivi per le cappelle di Nebi a Cavigliano e di Riei a Verscio).

Ci permettiamo quindi di ricordare ai nostri lettori il conto corrente postale PRO CAPPELLE TRETERRE del quale pubblichiamo l'ultimo saldo. Non sappiamo come ringraziare i generosi benefattori, che nel giro di pochi mesi ci consentono di realizzare i restauri di ben quattro cappelle, se non indicandoli come esempi da seguire e pubblicando le loro lettere di adesione alla nostra iniziativa.

LA REDAZIONE

PRO CAPPELLE TRE TERRE
ccp 65-7627-6
Saldo al 29.3.90 Fr. 715.75

Patriziato del Comune Maggiore di Pedemonte Cavigliano

Associazione amici delle Tre Terre
c/o Sig. Enrico Leoni
6654 Cavigliano
6654 Cavigliano, 23 marzo 1990

Concerne: Opere ripristino sentiero «Acqua grevia» e restauro «Cappella Peri»

Egredi Signori,
come convenuto vi confermiamo il nostro accordo per le opere summenzionate e l'assunzione da parte nostra delle spese inerenti la sistemazione del sentiero in zona «Acqua grevia» come da preventivo del Signor S. Milani che alleghiamo. Con stima.

Per l'Amministrazione
Ettore Cavalli Antonio Monaco

Associazione amici dei musei del Cantone Ticino

Lugano, 18 gennaio 1990
Spettabile
Associazione Amici delle Treterre
6653 Verscio

Concerne: Finanziamento del restauro cappelle «Du Peri», 1740 e «Du Vanin», 1650.

Gentili Signore, Egredi Signori,
la nostra associazione esiste dal 1978 e nel 1986 ha esteso i suoi scopi istituendo un fondo di restauro come all'articolo 2 del nostro statuto che ci permettiamo di allegare.

Con parte del Fondo il comitato ha stanziato un contributo per il restauro del dipinto della Madonna della Chiesa di Santa Maria del Bigorio nel 1987.

La storica dell'arte lic. phil. Elfi Rüsch, nostro membro del comitato direttivo, ha segnalato tra le varie opere ticinesi bisognose di restauro, anche le Cappelle delle Tre Terre.

Il nostro comitato avrebbe pertanto l'intenzione di fare un intervento in tale senso, provvedendo a coprire le spese di restauro della Cappella «Du Peri» e di quella detta «Du Vanin», consegnando al Vostro responsabile in un incontro pubblico l'assegno totale dei due preventivi.

Sarebbe nostro desiderio pubblicizzare il fatto, affinché i nostri sostenitori e coloro che finora hanno contribuito al Fondo, siano informati e incoraggiati.

Ogni anno inviamo ai nostri più di 700 associati una circolare con i nomi di coloro che hanno contribuito al Fondo Restauri (come da copia in allegato). Aprendo una nuova sottoscrizione nel 1990, desidereremmo già poter menzionare questo nostro intervento pro Cappelle Treterre.

Con la speranza di poter avviare tra le due Associazioni una fattiva e costruttiva collaborazione nell'interesse del patrimonio artistico, culturale e religioso del Ticino, cogliamo l'occasione per augurarvi un ottimo 1990 e porgere i più cordiali saluti.

Il Presidente
Prof. Claudio Tari

Angelo Belotti, Tegna

Spettabile
Redazione di TRETERRE
c/o Sig. Enrico Leoni
6654 CAVIGLIANO
Locarno, 12 febbraio 1990

Oggetto: Finanziamento restauro cappella del Piombo a Tegna.

Gentili Signori,
Dopo esame del materiale fotografico (di cui chiedo alcune copie) circa lo stato attuale della cappella in oggetto, vi comunico che:

Ho il piacere di confermare quanto già verbalmente espresso alla vostra Signora Zerbola Alessandra ed al Signor Leoni Enrico, e cioè la mia disponibilità a finanziare globalmente l'opera di restauro della cappella del Piombo a Tegna-Predasco, così come preventivata in Fr. 2'500.— (due milacinquecento), totali.

Sicuro che l'opera di restauro, sarà realizzata al meglio, ed al più presto, visto lo stato di incuria attuale.

Ringrazio la vostra rivista, che così capillarmente ha messo in evidenza lo stato precario di queste cappelle, che necessitano di solleciti interventi di riparazioni e di restauro.

Con i più cordiali saluti.

A. Belotti

Patriziato di Tegna

Spett.le
Redazione di TRETERRE
6654 CAVIGLIANO
6652 Tegna, 7 aprile 1990

Concerne: restauro Cappella del Piombo.

Abbiamo ricevuto la vostra lettera del 10 marzo scorso con la quale ci chiedete di assumerci le spese per la riattazione della Cappella del Piombo, in vista del restauro delle pitture, restauro che potrà essere eseguito grazie alla generosità del signor Angelo Belotti che se n'è assunto l'onere, dopo che sulla vostra rivista avevate denunciato lo stato precario degli affreschi.

Innanzitutto, vi ringraziamo per aver pensato al recupero e alla salvaguardia di questa bella cappella di Selvapiana e il nostro cordiale ringraziamento va pure al signor Belotti che, in base al preventivo della restauratrice Sarah Gros di Cavigliano, ha voluto prendersi a carico quest'opera.

Come già espresso verbalmente al vostro responsabile, signor Enrico Leoni, in occasione del sopralluogo esperito con la restauratrice, vi comunichiamo che abbiamo dato ordine alla ditta Gobbi di Verscio di eseguire i lavori di sistemazione della cappella per quanto concerne il tetto e i muri, in attesa del restauro pittorico.

Ringraziandovi nuovamente per l'interessamento e per tutto quanto fate a favore delle nostre Terre, distintamente vi salutiamo.

Per l'ufficio presidenziale

Il presidente:
Domenico Gilà

Il segretario:
Mario De Rossa



CASSA RAIFFEISEN DI VERSCIO

27 anni al servizio della popolazione
delle tre Terre di Pedemonte
Tegna, Verscio e Cavigliano

Operazioni

Accettazione di denaro su libretti di
deposito, libretti per gioventù,
libretti per persone anziane,
obbligazioni di cassa, conti stipendio,
conti rendite AVS, conti correnti.

Ipotecche e crediti di costruzione.
Custodia e amministrazione di carte
valori.
Eurochèques, assegni di viaggio.
Incasso di cedole e di titoli in scadenza.
Cassette di sicurezza a tassa modica.
Cambio.

IMPIANTI
ELETTRICI E
TELEFONICI



Via Passetto 8
6604 Locarno-Solduno
Tel. 093 31 49 65

Tegna
Tel. 093 81 18 14



Osteria Centrale

Fam. Salmina

6655 INTRAGNA
Tel. 093 / 81 12 84

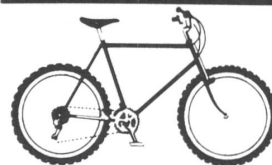
Noleggio e vendita
MOUNTAIN BIKES
SCOTT USA
in esclusiva da:



LOCARNO
093/316602

MOUNTAIN BIKES

SCOTT USA



Servizio
garantito